BOARD OF STUDIES
NEW SOUTH WALES

2013

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

Arabic Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

Familiarisation Text

سامي: مرْحَبًا يا مايا.

مايا: أهْلاً يا سامي، تَفَضَّلْ شارِكْني الْغَداءَ.

سامي: بِكُلِّ سُرورٍ. ما رَأْيُكِ لَوْ نَطْلُبُ دَجاجاً مَعَ الأَرُزِّ وَصَحْناً مِنَ السَّلَطَةِ وَبَعْضَ الحَلْوى؟

مايا: لا يا سامي، أنا لَنْ آكُلَ سِوى قِطْعَةٍ مِنَ اللَّحْمِ المَشْوِيِّ وَقَليلاً مِنَ السَّلَطة.

سامي: وَهَلْ هذا يَكْفيكِ؟

مايا: في الحَقيقَة يا سامي، إنَّني أَتَّبِعُ نِظامًا غِذائيّاً مُعَيَّنًا.

سامي: وَكَمْ كيلوغرامًا تُريدينَ أَنْ تُنْقِصي مِن وَزنِكِ؟

مايا: حَوالَي الثَّلاثَة.

سامي: وَهَلْ تَعْتَقِدينَ أَنَّ هَذا سَيَكونُ كافِيًا؟

Question 1

رَغد: مَرحبا نديم، لقد أسسنا في المدرسة فريق رغبي ليغ للبنات.

نَديم: ها... ها... ها... يا صَديقتي لا يُمْكِنُ لِلْفَتَياتِ أَنْ يَلْعَبْنَ هَذِهِ اللُّعْبَةَ الْخشِنَةَ.

رغَد: لا تَكُنْ سَخيفاً يا نَديمُ. بِالطّبع يُمْكِنُنا أَنْ نَلْعَبَ، وَأَنا واحِدَةٌ مِنْ هَذا الفَريقِ.

نَديم: أَنْتِ الفَتاةُ النّاعِمَةُ! يُحْزِنُني جِدّاً أَنْ أَسْمَعَ ذَلِكَ

رغد: كفى سَخافَةً! لَقَدْ وَعَدْتُ مُعَلِّمَةَ الرِّياضَةِ أَنْ أَكونَ في هَذا الفَريقِ وَلا يُمْكِنُكَ أَنْ تَجْعَلَني أُغَيِّرُ رَأيي.

Question 2

الشرطي: نَعَمْ سَيِدتي، كَيْفَ يُمْكِنُني أنْ أُساعِدَكِ؟

السائحة: أُريدُ أَنْ أُبَلِّغَ عَنْ سَرِقَةِ حَقيبَةِ يَدي

الشرطي: مَهْلاً، يَجِبُ أَنْ نَملأَ هَذِهِ الاسْتِمارَةَ. أُريدُ بَعْضَ الْمَعْلوماتِ الخاصَّةِ بِكِ. الإسْمُ مِنْ فَضْلِكِ؟

السائحة: مَرْيم نور

الشرطي: كَيْفَ يُمْكِنُنا الاتّصالُ بك؟

السائحة: على الرَّقْمِ التّالي: ٠٤١٢٥١٤٨١٠

الشرطي: سأتأكدُ مِنَ الرَّقْمِ ٠٤١٢٥١٤٨١٠. متى حصَلَتِ السَّرِقَةُ؟

السائحة: مُنْذُ نِصْفِ ساعَةٍ، أَي الساعةُ السابِعَةُ والنّصف مساءً.

الشرطي: وَأَيْنَ بالتّحديدِ؟

السائحة: أنا أجهلُ المَدينَةَ. كُنْتُ بانتظارِ القِطار.

Question 3

هَل تُفَضّلُ الجلوسَ في مَكانٍ هادىء والاستِماع إلى الموسيقى بدَلاً مِنْ مُمارَسَةِ الرّياضَةِ أو مُشاهَدَةِ المُبارياتِ؟

هَل تَسْتَمْتِعُ بِالعَزفِ عَلى إِحْدى الآلاتِ الموسيقِيَّةِ؟

هَلْ لَدَيْكَ ساعَتا فَراغٍ بعد ظهر يوم السبتِ؟

هل أنت ما بينَ السادسَةَ عَشْرَ ةَ والحادي والعشرينَ من عُمرِك؟

إِذا كانَ جَوابُكَ نَعَم، إِذَنْ

يُمْكِنُكَ أَنْ تَنْضَمَّ إلى الفِرقَةِ الموسيقِيَّةِ التي يؤَسّسُها المجلسُ البلدِيُّ.

Question 4

ندى: ما هِيَ مَشاريعُكَ يا وليد خلال العطلة الصَّيْفِيَّةِ؟ هل هِيَ كالعادَةِ الذّهابُ إلى صَيْدِ السَّمَك؟

وَليد: للأسفِ لا.يا ندى كان هذا حُلْمي أن أستمتع بعطلة هادئة ومريحة،ولم أستطع تحقيقه لأن والِدَيَّ يُريداننني أنْ أَذْهَبَ مَعَهُما في رِحلةٍ حَولَ أوستراليا.

ندى: هذا رائعٌ! إلى أينَ بالتّحديد؟

وليد: منذ هِجرتِنا إلى أوستراليا وحتّى اليَوم، لم نزر سوى ولايَةٍ واحِدَةٍ. لذلكَ أرادا زيارة ولاياتٍ أخرى.

ندى: إنَّ والِدَيْكَ عَلى حق. هناكَ الكَثيرُ من الأماكن السياحِيَّةِ في الولاياتِ الأوستراليّةِ التي يَجِبُ عَلَيْنا زِيارتُها، إذْ أنّها بالإضافَةِ إلى جَمالِها الطَّبيعي، تُعْطينا الكَثيرَ مِنَ المعلوماتِ عن تاريخِ أوستراليا.

وليد: في الحَقيقة أنا لا أرغب في ذلك، بل أفضِّل الاستمتاعَ بِالهُدوءِ والسَّكينَةِ.

Question 5

المديرة: صباح الخير سيّد حبيب. أهلاً وسهلاً بكَ مُجدداً في المدرَسة. كيف يمكنني أن أساعدَكَ؟

الأب: حصلت الآن على نتائجِ ابني المدرَسِيَّةِ. إنها كارثَةٌ.

المديرة: أجل هذه النتائج ليست جيّدةً عَلى الاطلاقِ.

الأب: ما دمتِ تَعرفينَ ذلكَ لماذا لم تُخبريني بالأمرِ فأنا على اتصالٍ دائمٍ بالمدرَسَةِ.

المديرة: أنتَ على حقٍّ. لقد كان يعملٍ بنشاطٍ في بدايةِ العام.

الأب: طبعاً هذا حقّي، وكانَ يَجِبُ إِعْلامي عنْ سببِ تَأَخّرهِ قبلَ الآن.

المديرة: لا أستطيعُ أن أعطيكَ جَواباً قبلَ التحدّثِ مع مُعَلِّمي ابنكَ.

الأب: هذا أمرٌ غَريبٌ. كان ابني دائماً من المتفوقينَ وكم أفرحني أن يمثل المدرسة في كثير من المناسبات. وما أدهشني أن معلميه لم يلاحظوا التغيير الذي حصل معه ويخبروني عنه؟

المديرة: سيدي، امهلني أسبوعاً لأَتحدَّثَ مَعَ المعلمين وأعلمُكَ بالأمر.

الأب: شُكراً، على مساعدتك ، وأنتظر جوابك في القريب العاجل.

Question 6

الأخ: تعبتُ من الانتظار يا أختي. أمضيتِ أكثر من ساعةٍ تفتشين في المحل عن حذاء وأنت لا تملكينَ ثمنه.

الأخت: ولكنك دائماً تُعطيني ما أحتاجُ. لماذا رفضتَ هذه المرّة؟

الأخ: أنا يا أختي أعمل طيلة عطلة نهاية الأسبوعِ لأوفّر بعضَ المال. قرضتك الكثير، ولم ترجعي لي دولاراً واحداً. أنت مسرفةٌ يا أختي وعليكِ أن تعملي كي تعرفي قيمَةَ المال. وقد كانَ عليك ألاّ تشتري حقيبة اليد أمسِ.

الأخت: غداً سأذهب إلى حفلة عيد ميلاد صديقتي وأحتاجُ الحقيبة والحذاء معاً.

الأخ: عليك أن تجدي عملاً لكي تغطي مصاريفك

الأخت: هيّا نرجع ونشتري الحذاء قبل أن نصلَ إلى موقف الباص.

الأخ: سنتأخّرُ عن البيت إذا عدنا. لقد حانَ وقت وصولِ الباص. هيا نعود إلى موقف الباص .

Question 7

المذيع: سنتحدّث اليوم عن عدم مسؤولية الشّباب أثناء القيادة. ومنى واحدة من هؤلاء الشباب، لنستمع إلى ما تقول.

منى: ألا تعتقدُ أن ما قلته ليس عدلاً. أنت لا تعرفني فكيف تصنفني واحدة من هؤلاء؟

المذيع: أكيد بالطبع (يضحك)

منى: أشعر بالغضب عندما تلوم جميع الشباب وتتهمهم بالقيادةِ الخطرة.

المذيع: ولكن يا منى الجميع يعلم أن الشباب يقود بسرعة الرصاص.

منى: هذا تفكيرٌ خاطىء. أنا أعرف الكثير من...

المذيع: (مقاطعاً) إذن لماذا كل هذهِ الحوادث التي يتسبَّب بها الشباب أثناء القيادة؟

منى: هذا اتهام باطل من الإعلام، إذ يظهرُ دائماً هذه الصورة السلبية عن الشباب. تعرضت منذ وقت قصيرٍ لحادث سير، كان السائق الآخر بعمر أبي، وتبين للشرطة أنه كان المسبب للحادث.

المذيع: حججك هذه لا تقنعني. بالنسبة لي، الشباب وراء المقود خطرٌ على المجتمع.

منى: ولماذا لا تطرح هذا السؤال على المستمعين ليحكموا بأنفسهم؟

المذيع: هذا ما أقوم به الآنَ.

منى: ألا تعتقد أنك تؤثرَ عليهم برأيك و...

المذيع: (مقاطعا) وما يزعجك في الأمرِ؟

منى: أعتقدُ أني أضعت وقتاً طويلاً معك. كان ينبغي أن أنهي المكالمةَ باكراً. وداعاً! (وتقفل الخط)

© Board of Studies NSW 2013